

FR BRASSEUR D'AIR



Guide de l'utilisateur

Lire attentivement et conserver ces instructions.

WinEurope - FRANCE
Web : www.purline.com



RoHS



NOTICE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION DU BRASSEUR D'AIR

Merci d'avoir choisi un brasseur d'air PurLine. Cet appareil vous donnera toute satisfaction pendant de nombreuses années si vous en prenez soin et l'utilisez normalement.

L'utilisation d'appareils électriques nécessite l'observation de certaines précautions essentielles notamment :

- Le brasseur ne doit être utilisé que tel que recommandé dans ce guide : tout autre usage pourrait s'avérer dangereux (risque d'incendie, d'électrocution...)
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, il ne faut pas le placer dans l'embrasure d'une fenêtre. Il ne faut pas mouiller ni plonger l'appareil, le cordon électrique ou la prise, dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance s'il est utilisé à proximité.
- Débrancher l'appareil quand il ne sert pas, quand on le déplace, avant d'enlever ou de remonter des pièces et avant de le nettoyer.
- Il ne faut pas toucher les pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de vapeurs explosives et/ou inflammables.
- Ne jamais utiliser un appareil si le cordon ou la prise sont en mauvais état, s'il ne fonctionne pas convenablement, s'il a été renversé ou endommagé.
- Pour débrancher l'appareil, agripper la fiche et la retirer de la prise murale. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Poser toujours l'appareil sur une surface plane, rigide et sèche.
- Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans que les grilles ne soient en place.
- Il ne faut pas utiliser de rallonge électrique.
- Brancher toujours l'appareil directement dans une prise murale.
- Utiliser uniquement la tension nominale indiquée sur l'étiquette de la plaque de série.
- Ne pas insérer d'objet à travers les grilles de protection.
- Ne pas laisser le brasseur à l'extérieur.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas utiliser le ventilateur avec un régulateur de vitesse électronique.

climatiseur. Il fera circuler l'air frais ou le dirigera vers d'autres pièces selon le besoin.

Durant l'été, les brasseurs d'air PurLine permettent de faire circuler dans toute la pièce l'air frais qui se trouve au niveau du plancher. En hiver, votre brasseur d'air peut être utilisé pour améliorer la répartition de l'air chaud.

Le moteur est équipé d'une protection thermique et s'arrête automatiquement en cas de surchauffe. Si cela se produit, débranchez l'appareil immédiatement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

MISE EN GARDE : Toujours, éteindre et débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.

La grille et le socle peuvent être facilement nettoyés avec un chiffon humide et un nettoyant doux. Le moteur reçoit une lubrification permanente en usine et ne requiert aucun graissage supplémentaire. Ne pas laisser l'eau pénétrer dans le logement du ventilateur.

Si le cordon électrique est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, un fournisseur de service agréé ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

	Dimensions	Tension	Puissance
BC20CHR (Tout Chrome)	22 cm	230 v / 50 Hz	25 W
BC30CHR (Tout Chrome)	30 cm	230 v / 50 Hz	55 W
BC46CHR (Tout Chrome)	46 cm	230 v / 50 Hz	135 W
BC46BSCHR (sur pied)	46 cm	230 v / 50 Hz	150 W


Cordon d'alimentation 16A avec fiche de terre.

GARANTIE

1 an à partir de la date d'achat pour un « vice de fabrication ».

POUR SE PREVALOIR DE LA GARANTIE, PRIERE D'APPORTER L'APPAREIL OU DE L'EXPEDIER **PORT PAYE** A VOTRE REVENDEUR, ACCOMPAGNE DE LA PREUVE D'ACHAT.



Le symbole  figurant sur le produit signifie qu'en fin de vie l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. S'agissant d'un déchet spécial, il doit être remis et éliminé dans un centre de collecte sélective conformément à la Directive européenne 2002/96/CE (WEEE). Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé de l'homme dues à la présence dans le produit de substances potentiellement dangereuses.

EN HIGH VELOCITY FAN



Owner's manual

Please read and save these instructions

WinEurope - FRANCE

Web : www.purline.com



RoHS



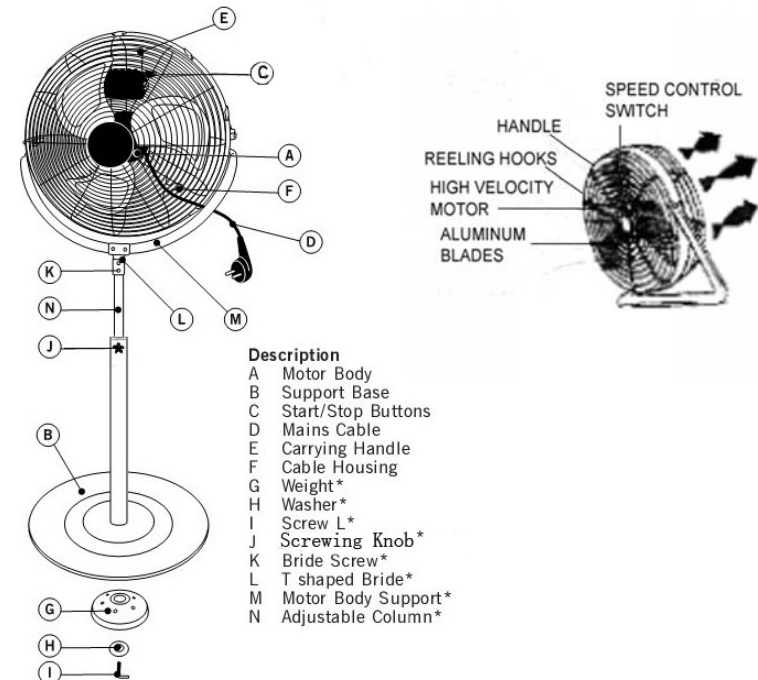
Thank you for choosing a PurLine high velocity fan. With normal care and maintenance, this fan will provide many years of satisfactory performance.

As with all electrical appliances, it is recommended that you note the following guidelines before use :

- Use this fan only as described in this manual. Other use not recommended may cause fire, electrical shock...
 - This product is intended for household use, do not place fan in window, immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids.
 - Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
 - Unplug the fan from the power supply when not in use, when moving fan from one location to another and before cleaning.
 - Do not operate fan in the presence of explosive and/or flammable fumes.
 - Do not use the fan with a damaged cord, plug, after a malfunction or if dropped or damaged in any manner.
 - Avoid contact with moving fan parts.
 - To disconnect, hold the plug and pull it from the wall outlet. Never yank the cord.
 - The use of attachments not recommended by us may be hazardous.
 - Always use on a dry level surface.
 - Do not operate if the fan housing is removed or damaged.
 - Always plug unit directly into a wall socket.
 - Do not use outside.
 - Always insure current supply is as indicated on serial plate
- WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICE.**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (Fig. B)

-Model **BC46BSCHR**



Position column onto base, fasten the screws.
Insert Fan Head assembly into top part of column making sure the cover is inserted to cover the screws. Tighten securing hand screw to proper column position.

OPERATION

Set your fan on a level dry surface
Plug the power cord into 230 Volt AC wall socket.
Your high Velocity Fan features a multi-speed airflow selector switch, which allows you to select the desired amount of air and its velocity.
Airflow settings are as follows:
Speed I= low
Speed II= Medium
Speed III= High
0=Off

Thermostat Option

Some Fan units (TH---models) are equipped with a thermostat which enables the automatic start and stop of the fan according to temperature conditions.

The thermostat is in function at all times regardless of the knob position and controls the fan operation from 0° to 55°C. The unit will not operate if the ambient temperature is less than 0°C. It is also not recommended to use the fan in such condition.

It is recommended to set the thermostat switch dial at the proper required temperature level for comfort conditions.

Note : please wait a few moments (about 5 min, according to ambient temperature) to allow the fan to start after attributing a consigned temperature setting.

The thermostat is designed to stop the unit to function when the ambient temperature goes below the set point of the dial switch. If the ambient temperature remains high, the fan should normally function continuously regardless of the set point.

When starting the unit, set the thermostat on the lowest position (1) and set the fan speed switch to a desired position (I & II or III).

The fan will work continuously until the surrounding temperature becomes sufficiently low for the thermostat to deactivate the electrical current supply .

The thermostat is designed to help the high velocity fan regulate the temperature. The user will determine himself his comfort level and set the thermostat dial switch accordingly (position 1 to 9).

Once this temperature level is established, the fan will start or stop automatically with an acceptable margin of + / - 5°C.

During the summer months, your high velocity Air Circulator can be used alone or in conjunction with an air conditioning unit to circulate the cooled air or to force the air into other rooms.

During winter months, your fan can be used to enhance the distribution of the heated air in your home.

The motor is thermally protected and will automatically shut off the fan should it overheat for any reason. If this occurs, immediately unplug the fan from the electrical supply.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Always turn the unit off and unplug it from power supply. The guard and stand can be easily cleaned with a soft moist cloth and mild cleanser. The motor bushings are permanently lubricated at the factory and do not require any additional lubrication. Do not let water enter into the electrical parts. In the event that the supply cord becomes damaged, in order to avoid any hazard, it must be replaced by either the manufacturer, its service agent or other qualified party.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Dimensions	Tension	Power
BC20CHR (All Chrome)	22 cm	230 v / 50 Hz	25 W
BC30CHR (All Chrome)	30 cm	230 v / 50 Hz	55 W
BC46CHR (All Chrome)	46 cm	230 v / 50 Hz	135 W
BC46BSCHR (pedestal)	46 cm	230 v / 50 Hz	150 W


Supply cord with 16 A grounded plug.

WARRANTY

The warranty conditions applicable to this product are set out by our representative in the country of sale. Details of the warranty may be obtained from the dealer from whom the unit was purchased. Please note that a proof of purchase will be required for warranty claims.

CAUTION



The  symbol on the product means that at the end of its life, the appliance must not be considered normal waste but hazardous waste and, as such, must be disposed of in specific recovery and disposal areas, as prescribed by the EC Directive 2002/96/EC (WEEE). By disposing of this product correctly, you can prevent negative consequences for the environment and for human health, due to the presence of potentially hazardous substances in the product.

ES VENTILADORES DE GRAN VELOCIDAD



Manual del Usuario

Lea y guarde las instrucciones

WinEurope - FRANCE
Web : www.purline.com



RoHS



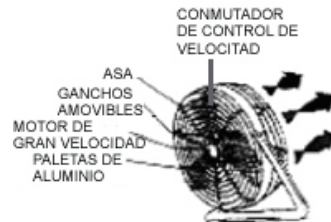
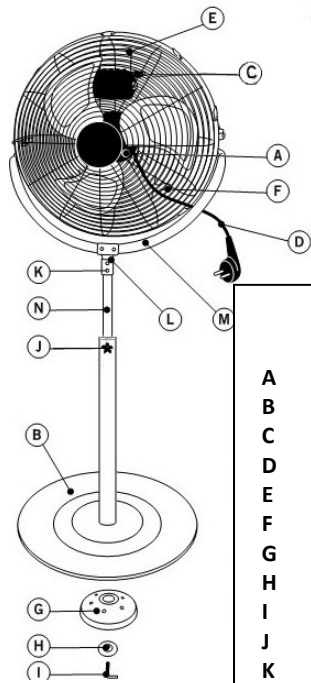
Gracias por escoger un ventilador de gran velocidad de PurLine. Con un cuidado y mantenimiento normal, este ventilador funcionará de forma satisfactoria durante muchos años.

Como con todos los aparatos eléctricos, se recomienda que lea las siguientes directrices antes de utilizarlo:

- Utilice este ventilador sólo de la manera descrita en este manual; de lo contrario, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica...
- Este producto está diseñado para el uso doméstico. No coloque el ventilador en una ventana y no sumerja la unidad, el enchufe o el cable en agua o lo rocíe con líquido.
- Debe supervisarse el aparato cuando sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Desenchufe el ventilador de la corriente eléctrica cuando no se esté utilizando, para cambiarlo de lugar y antes de limpiarlo.
- No utilice el ventilador en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- No utilice el ventilador con un cable o enchufe dañado, después de un funcionamiento incorrecto o si se ha caído o está dañado.
- Evite el contacto con las piezas móviles del ventilador.
- La utilización de accesorios no recomendados por nosotros puede ser peligrosa.
- Utilícelo siempre sobre una superficie seca.
- No lo utilice sin la caja protectora o si ésta está dañada.
- Enchufe siempre la unidad directamente a una toma de corriente.
- No utilice el ventilador al aire libre.
- Asegúrese siempre que el suministro de corriente es el indicado en la placa de serie

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, **NO UTILICE ESTE VENTILADOR CON UN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD SÓLIDO.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (Fig. B) -Model BC46BSCHR



Descripción

- A** Cuerpo del motor
- B** Soporte
- C** Botones de encendido / apagado
- D** Cable de alimentación
- E** Asa para el transporte
- F** Compartimento del cable
- G** Peso*
- H** Arandela*
- I** Tornillo en L*
- J** Pomo con rosca*
- K** Tornillo de unión*
- L** Unión en T*
- M** Soporte del cuerpo del motor*
- N** Columna ajustable*

Coloque la columna sobre la base y apriete los tornillos.
Introduzca la unidad de Cabeza del Ventilador en la parte superior de la columna asegurándose que la tapa está introducida y cubre los tornillos. Apriete el tornillo manual de seguridad en la posición de columna adecuada.

FUNCIONAMIENTO

Coloque el ventilador en una superficie seca
Enchufe el cable a una toma de corriente de 230 Voltios CA.
El ventilador de gran velocidad muestra un conmutador selector de flujo de aire de varias velocidades que le permite seleccionar la

cantidad de aire deseada y su velocidad. Las opciones de flujo de aire son las siguientes:

- Velocidad I= baja
- Velocidad II= Media
- Velocidad III= Alta
- 0=apagado

Opción de termostato

Algunos ventiladores (modelos TH) están equipados con un termostato que permite el inicio y la parada automática del ventilador según la temperatura.

El termostato funciona todo el tiempo independientemente de la posición del interruptor y controla el funcionamiento del ventilador de 0 °C a 55 °C. La unidad no funcionará si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C. No se recomienda utilizar el ventilador en dicho estado.

Se recomienda colocar la rueda del termostato a la temperatura requerida, para obtener la máxima comodidad.

Nota: una vez establecida la temperatura, espere unos momentos (alrededor de 5 min., según la temperatura ambiente) para que el ventilador se ponga en marcha.

El termostato parará la unidad cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura establecida. Si la temperatura ambiente es superior, el ventilador funcionará de forma continua independientemente de la temperatura establecida.

Cuando ponga en marcha la unidad, coloque el termostato en la posición inferior (1) y ponga el conmutador de velocidad del ventilador en la posición deseada (I, II o III).

El ventilador funcionará de forma continua hasta que la temperatura de alrededor sea lo suficientemente baja para que el termostato desactive el suministro de corriente eléctrica.

El termostato está diseñado para ayudar a que el ventilador de gran velocidad regule la temperatura. El usuario determinará su nivel de comodidad y establecerá el conmutador del termostato (posición 1-9).

Una vez establecido el nivel de temperatura, el ventilador se pondrá en marcha o parará de forma automática con un margen aceptable de +/- 5 °C.

Durante los meses de verano, el Circulador de Aire de gran velocidad puede utilizarse sólo o junto con una unidad de aire

acondicionado para circular el aire refrigerado o llevar el aire a otras habitaciones.

Durante los meses de invierno, puede utilizarse el ventilador para aumentar la distribución del aire caliente de su casa.

El motor está protegido térmicamente y apagará el ventilador de forma automática si se recalienta por algún motivo. Si ocurre esto, desenchufe el ventilador del suministro eléctrico inmediatamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Apague siempre la unidad y desenchúfela de la toma de corriente.

El protector y la base pueden limpiarse fácilmente con un trapo y un limpiador suaves. Los cojinetes del motor son lubricados permanentemente en fábrica y no requieren lubricación adicional. No debe entrar agua en las piezas eléctricas. En caso de que el cable de corriente resulte dañado, para evitar problemas, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente o un tercero cualificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


	Dimensiones	Tensión	Corriente
BC20CHR (Policromo)	22 cm	230 v / 50 Hz	25 W
BC30CHR (Policromo)	30 cm	230 v / 50 Hz	55 W
BC46CHR (Policromo)	46 cm	230 v / 50 Hz	135 W
BC46BSCHR (pie)	46 cm	230 v / 50 Hz	150 W

Cable con enchufe a tierra de 16 A.

GARANTÍA

Las condiciones de garantía aplicables a este producto son establecidas por nuestro representante del país de venta. Puede solicitar los datos de la garantía al distribuidor al que haya comprado la unidad. Para reclamaciones de garantía, es necesario presentar una prueba de compra.



El símbolo  que aparece sobre el producto indica que al finalizar su vida de funcionamiento, el aparato, no debe ser tratado como un desecho normal pero, siendo un desecho especial, debe ser eliminado en las correspondientes zonas de reciclaje y eliminación tal y como está previsto por la Directiva Comunitaria 2002/96/CE (WEEE). Si se toman las correspondientes precauciones para la eliminación de este producto de modo apropiado, se contribuye a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud del hombre debido a la presencia en el producto de sustancias altamente peligrosas.

NL VENTILATOR



Gids voor de Gebruiker

De instructies aandachtig lezen en bewaren.

WinEurope - FRANCE
Web : www.purline.com



RoHS



GEBRUIKSAANWIJZING EN ONDERHOUD VAN DE VENTILATOR

Dank u dat u de VENTILATOR PurLine gekozen hebt. Dit toestel zal u zeker voldoening geven en dit gedurende vele jaren, op voorwaarde dat u het goed onderhoudt en het correct gebruikt.

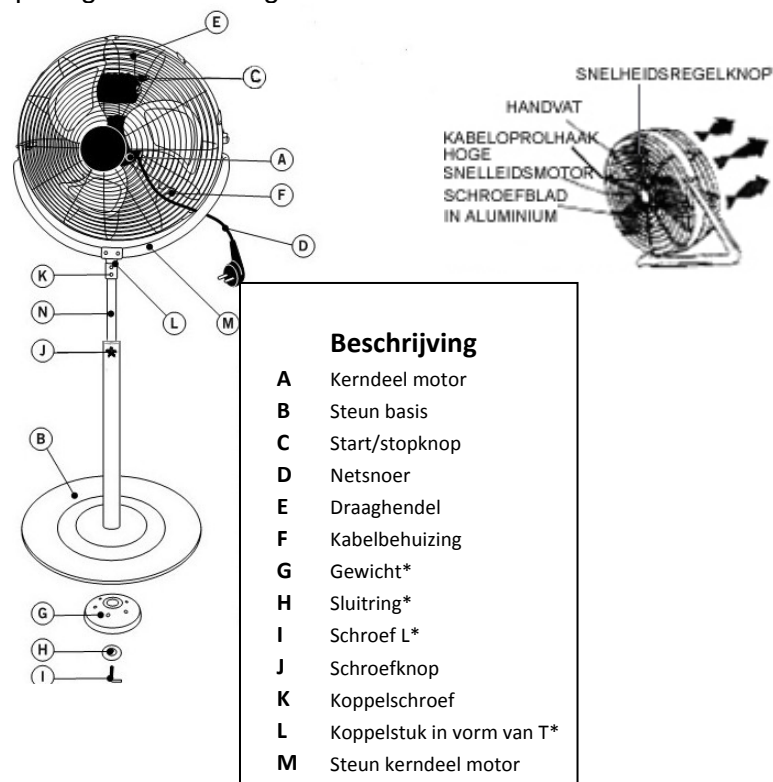
Wanneer u een elektrisch toestel gebruikt moet u bepaalde voorzorgsmaatregelen in acht nemen nemen nl.

- de ventilator mag enkel gebruikt worden voor de doelstelling die in deze gids vermeld wordt: elk ander gebruik kan gevaarlijk zijn (brandgevaar, elektrocutie ...)
- dit toestel dient enkel voor huishoudelijk gebruik, het mag niet in een vensteropening geplaatst worden. Het mag ook niet natgemaakt worden en men mag het ook niet in water of in een andere vloeistof onderdompelen, net zo min als de elektrische kabel of de stekker.
- Wanneer het toestel gebruikt wordt, nooit een kind alleen in de buurt van het toestel achterlaten.
- De stekker uit het stopcontact halen wanneer het toestel niet in gebruik is, wanneer het verplaatst wordt, vooraleer men er een onderdeel uit verwijdert of terug in plaatst, en wanneer het gereinigd wordt.
- Geen enkel onderdeel aanraken wanneer het toestel werkt.
- Het toestel nooit gebruiken in de buurt van explosieven of brandbare producten.
- Het toestel nooit gebruiken wanneer de kabel of de stekker stuk is, wanneer het toestel niet behoorlijk werkt, wanneer het omver gevallen is of wanneer het beschadigd werd.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, de stekker zelf vastnemen en uittrekken. Nooit aan de kabel trekken om de stekker uit te halen.
- Het toestel altijd op een droge, vlakke, en harde ondergrond plaatsen.
- Het toestel nooit gebruiken zonder het beschermrooster.
- Het is beter om nooit een elektrische verlengkabel te gebruiken.
- Altijd de stekker rechtstreeks in het stopcontact steken.
- Enkel de spanning gebruiken die vermeld wordt op het etiket

- met het serienummer.
- Geen voorwerpen via het beschermrooster in het toestel stoppen.
- De ventilator nooit buiten laten staan.

OPGELET : Om het gevaar op brand of elektrocutie te vermijden, de ventilator nooit gebruiken met een elektronische snelheidsregelaar.

ASSEMBLAGE VAN HET MODEL OP VOET (Figuur B)
Model BC46BSCHR De kolon op zijn basis zetten, de schroeven en bouten monteren. De kop van de ventilator in het bovenste deel van de kolon plaatsen waarbij u erop let dat de schroeven bedekt worden. De aanspanvijs stevig vastdraaien op de gewenste hoogte van het to



GEBRUIKSAANWIJZING

Het toestel op een droge, vlakke en harde ondergrond plaatsen.

De voedingskabel ontrollen en de ventilator verbinden met een stopcontact in de muur voor 230 Volt. AC.

Dit is een hoge-kwaliteitstoestel, met drie standen om de snelheid en het luchtdebiet te regelen.

Snelheid I = Laag

Snelheid II = Middelmatig

Snelheid III = Hoog

0 = buiten spanning

Thermostaat

Sommige toestellen (model --- TH) hebben een thermostaat waardoor het toestel automatisch kan in- en uitgeschakeld worden.

Opgelet : de thermostaat functioneert, welke ook de stand is van de regelknop is, en hij controleert de werking van de ventilator tussen 0°C en 55°C; het toestel zal dus niet werken wanneer de temperatuur onder 0°C is. Het is bovendien niet aangeraden om het toestel in die omstandigheden te gebruiken.

De regeling van de thermostaatknop wordt bepaald door de omgevingstemperatuur.

- Op te merken valt dat men, nadat men een instructie heeft gegeven, enkele ogenblikken moet wachten vooraleer het toestel aanslaat (tot 5 minuten, afhankelijk van de omgevingstemperatuur).

- De thermostaat moet de werking van de ventilator onderbreken wanneer de temperatuur zakt onder diegene die ingesteld werd. Als de omgevingstemperatuur hoog blijft (tussen 30°C en 35°C), is het normaal dat het toestel blijft werken, ongeacht de ingestelde temperatuur.

- Het toestel zal niet werken wanneer de omgevingstemperatuur onder 0°C is. Het is bovendien niet aangeraden om het toestel in dergelijke omstandigheden te gebruiken.

De thermostaat regelen op de laagste stand (1) en de snelheidsschakelaar in de gewenste stand plaatsen (I & II of III)

Het toestel zal blijven werken tot wanneer de omgevingstemperatuur voldoende laag zakt opdat de thermostaat de stroom zou onderbreken.

De thermostaat dient om de ventilator te regelen in functie van de omgevingstemperatuur. De gebruiker moet dus zelf het regelniveau instellen naargelang het comfort dat hij wil bereiken. (Stand 1 tot 9 op de regelschijf).

Eenmaal dit temperatuurniveau vastgelegd zal de ventilator automatisch in werking treden of stoppen, met een toegelaten speling van +/- 5°C.

Men mag de luchtcirculator PurLine gebruiken alleen of met een klimaatregelaar. Het zal de verse lucht laten circuleren of het zal die naar andere vertrekken sturen, indien nodig.

In de zomer laat de ventilator PurLine toe de verse lucht, die zich op het niveau van de vloer bevindt, in de hele kamer te laten circuleren. In de winter kan uw ventilator gebruikt worden om de warme lucht beter te verdelen.

De motor is uitgerust met een thermische beveiliging, hij stopt dus automatisch in geval van overhitting. Als dit gebeurt moet u het toestel onmiddellijk uitschakelen en de stekker uittrekken.

REINIGING EN ONDERHOUD

OPGELET : Altijd het toestel uitschakelen en de stekker uittrekken wanneer u het reinigt.

Het rooster en de sokkel kunnen gemakkelijk gereinigd worden met een vochtige doek en een zacht poetsmiddel. De motor wordt in de fabriek gesmeerd en heeft achteraf geen bijkomende smering meer nodig. Zorg er voor dat er nooit water in de behuizing van de ventilator geraakt.

Als de electriciteitskabel beschadigd is, laat hem om alle gevaar te vermijden vervangen door de fabrikant, door een geaggregeerde onderhoudsman of door een ander bevoegd persoon

TECHNISCHE SPECIFIKATIES

	Afmetingen	Spanning	Vermogen
BC20CHR (Chrome)	22 cm	230 v / 50 Hz	25 W
BC30CHR (Chrome)	30 cm	230 v / 50 Hz	55 W
BC46CHR (Chrome)	46 cm	230 v / 50 Hz	135 W
BC46BSCHR (op voet)	46 cm	230 v / 50 Hz	150 W

Voedingskabel 16A met aarding

WAARBORG


U kunt zich beroepen op de contractuele garantie bij voorlegging van het kasticket.

De garantie voor dit apparaat is 1 jaar geldig vanaf de aankoopdatum.

Indien zich een panne voordoet, dient u dit te melden aan de winkel waar u het apparaat gekocht heeft samen met het kasticket en een kopie van deze garantie.

OPGELET



Het symbool  dat op het product afgebeeld is, betekent dat het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet samen met het huishoudelijke afval verwijderd mag worden. Aangezien het om speciaal afval gaat, moet het gedeponeerd worden in een erkend afvalcentrum, zoals beschreven in de Europese richtlijn 2002/96/EG (AEEA). Door dit product op een correcte manier gescheiden van het gewone huisvuil te verwijderen, helpt u mee om negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te vermijden, want dit product kan potentieel gevaarlijke stoffen bevatten.

D LUFTUMWÄLZGERÄT



Bedienungsanleitung

Diese Anweisungen aufmerksam durchlesen und aufbewahren.

WinEurope - FRANCE
Web : www.purline.com



RoHS



WARTUNGS- UND BETRIEBSANLEITUNG DES LUFTUMWÄLZGERÄTS

Vielen Dank, dass Sie ein PurLine Luftumwälzgerät gewählt haben. Dieses Gerät wird viele Jahre zu Ihrer vollen Zufriedenheit funktionieren, wenn Sie es sorgfältig behandeln und normal gebrauchen.

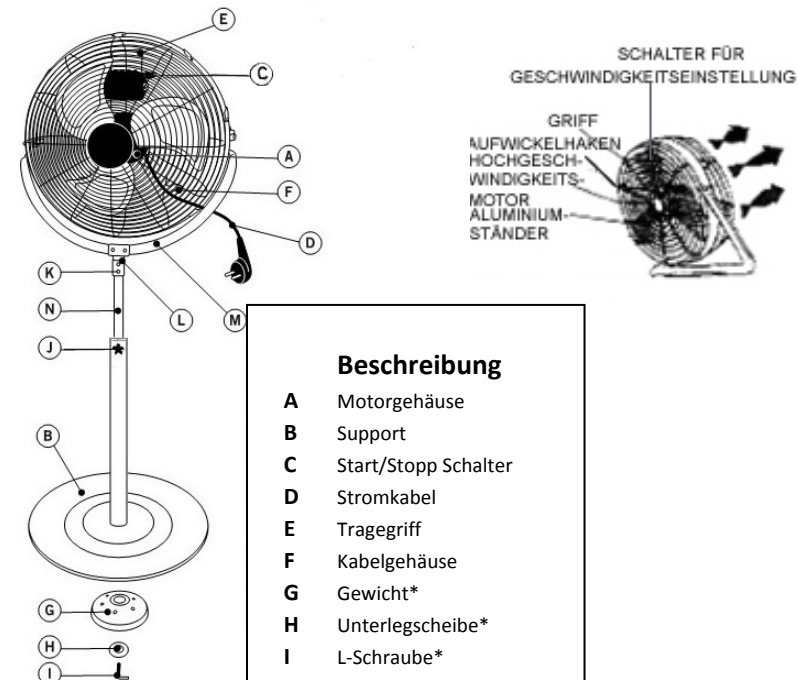
Die Benutzung von Elektrogeräten erfordert die Einhaltung von bestimmten Vorsichtsmaßnahmen, insbesondere:

- Das Luftumwälzgerät darf nur wie in dieser Anleitung empfohlen verwendet werden: jede andere Verwendung könnte sich als gefährlich erweisen (Brandgefahr, Risiko eines elektrischen Schlags...)
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch vorgesehen, es darf nicht in einer Fensteröffnung eingebaut werden. Das Gerät, das Netzkabel, oder der Stecker dürfen nicht mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit befeuchtet oder in sie eingetaucht werden.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, nie ein Kind in seiner Nähe unbeaufsichtigt lassen.
- Wenn das Gerät außer Betrieb ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor sie Teile davon entfernen, oder wieder montieren und vor seiner Reinigung.
- In Bewegung befindliche Teile dürfen nicht berührt werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn explosive und/oder entflammbare Dämpfe im Raum sind.
- Das Gerät darf nie benutzt werden, wenn das Netzkabel oder der Stecker in schlechtem Zustand sind, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, oder wenn es umgekippt, oder beschädigt ist.
- Zum Trennen des Gerätes vom Netz nehmen Sie den Stecker in die Hand und ziehen ihn aus der Wandsteckdose. Ziehen Sie ihn nie am Stromkabel heraus.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer ebenen, festen und trockenen Fläche auf.
- Schalten Sie das Gerät nie ein, wenn die Gitter nicht an ihrer Stelle sind.
- Es darf kein elektrisches Verlängerungskabel verwendet werden.
- Schließen Sie das Gerät immer direkt an eine Wandsteckdose an.

- Verwenden Sie ausschließlich die Arbeitsspannung, die auf der Etikette der Serienplakette angegeben ist.
- Es darf kein Gegenstand durch die Schutzgitter gesteckt werden.
- Lassen Sie das Luftumwälzgerät nicht im Freien.

HINWEIS: Zur Reduzierung des Risikos eines Brandes oder eines elektrischen Schlags darf der Ventilator nicht mit einem elektronischen Geschwindigkeitsregler verwendet werden.

ZUSAMMENBAU DES MODELLS MIT STANDFUSS (Abbildung B)



Beschreibung

- | | |
|----------|-----------------------|
| A | Motorgehäuse |
| B | Support |
| C | Start/Stopp Schalter |
| D | Stromkabel |
| E | Tragegriff |
| F | Kabelgehäuse |
| G | Gewicht* |
| H | Unterlegscheibe* |
| I | L-Schraube* |
| J | Schraubknopf* |
| K | Verbindungsschraube* |
| L | T-Flansch* |
| M | Support Motorgehäuse* |

Modell BC46BSCHR Stellen Sie die Säule auf ihre Basis und montieren Sie Schrauben und Muttern. Setzen Sie den Ventilatorkopf im oberen Teil der Säule ein und vergewissern Sie sich dabei, dass die Muffe die Schrauben bedeckt. Schrauben Sie die Feststellschraube gut fest und achten Sie dabei darauf, dass das Gerät auf der gewünschten Höhe angebracht ist.

VERWENDUNGSWEISE:

Stellen Sie das Gerät auf einer trockenen, ebenen und festen Fläche auf.

Wickeln Sie das Stromkabel ab und schließen Sie das Umwälzgerät an eine Wandsteckdose mit 230 V Wechselstrom an.

Dieses Gerät von hoher Qualität besitzt 3 Geschwindigkeitsstufen, mit denen die Geschwindigkeit und der Luftausstoß gesteuert werden können.

Geschwindigkeit I = niedrig

Geschwindigkeit II = mittel

Geschwindigkeit III = hoch

0 = Kein Strom

Option Thermostat

Bestimmte Geräte (TH - Modelle) sind mit einem Thermostat ausgestattet, der das automatische Aus- und Einschalten des Gerätes gestattet.

Zur Beachtung: der Thermostat ist bei jeder Stellung des Regelschalters aktiv und steuert den Betrieb des Umwälzers von 0°C bis 55°C. Das Gerät funktioniert daher nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 0°C liegt. Es wird auch nicht empfohlen, das Gerät unter solchen Bedingungen in Betrieb zu nehmen.

Es ist angebracht, den Knopf des Thermostats auf die gemäß den Umgebungsbedingungen erforderliche Temperaturstufe einzustellen.

- Zu beachten ist, dass man nach dem Einstellen eines Auslösepunkts einige Augenblicke (bis zu 5 Minuten, je nach der Umgebungstemperatur) warten muss, bis sich das Gerät in Betrieb setzt.

- Der Thermostat hat die Funktion, den Betrieb des Ventilators zu unterbrechen, wenn die Umgebungstemperatur unter den eingestellten Auslösepunkt absinkt. Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, (über 30°C bis 35°C), ist es normal, dass das Gerät im Dauerbetrieb läuft, wie auch immer der Auslösepunkt eingestellt ist.

- Das Gerät funktioniert nicht, wenn die Umgebungstemperatur niedriger oder um 0°C ist. Es wird auch nicht empfohlen, das Gerät unter solchen Bedingungen zu benutzen.

Den Thermostat auf die niedrigste Stufe einstellen (1) und den Geschwindigkeitsregler auf die gewünschte Position drehen. (I, II, oder III).

Das Gerät läuft im Dauerbetrieb, bis die Umgebungstemperatur niedrig genug wird, dass der Thermostat die Stromzufuhr deaktiviert.

Der Thermostat ist dazu vorgesehen, den Umwälzer je nach der Umgebungstemperatur einzustellen. Der Benutzer bestimmt also selbst die Regelstufe je nach dem gewünschten Komfort (Position 1 bis 9 auf der Einstellungsskala).

Sobald die Temperaturstufe festgelegt ist, setzt sich der Ventilator in Gang oder wird automatisch angehalten mit einer akzeptierbaren Abweichung von + / - 5° C.

Man kann sich des PurLine Luftumwälzers entweder alleine, oder zusammen mit einer

Klimaanlage bedienen. Er lässt die Frischluft zirkulieren, oder leitet sie nach Bedarf in andere Räume.

Während des Sommers gestatten die PurLine Umwälzer, die Frischluft, die sich auf Fußbodenniveau befindet, im ganzen Zimmer zirkulieren zu lassen. Im Winter kann Ihr Luftumwälzer dazu verwendet werden, die Verteilung der warmen Luft zu verbessern. Der Motor ist mit einem Thermoschutz ausgestattet und stoppt im Fall von Überhitzung automatisch. Sollte das auftreten, ziehen Sie sofort den Stecker des Gerätes aus der Steckdose.

REINIGUNG UND WARTUNG

VORSICHT: Vor dem Reinigen immer das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Das Gitter und der Sockel können leicht mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Der Motor erhält werkseitig eine anhaltende Schmierung und braucht keine zusätzliche Schmierung. Kein Wasser in das Ventilatorgehäuse eindringen lassen.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, lassen Sie es vom Hersteller, einem Vertragsservice, oder von einer anderen qualifizierten Person ersetzen, um jede Gefahr zu vermeiden.

TECHNISCHE SPEZIFIZIERUNGEN

	Abmessungen	Spannung	Leistung
BC20CHR (Chrome)	22 cm	230 v / 50 Hz	25 W
BC30CHR (Chrome)	30 cm	230 v / 50 Hz	55 W
BC46CHR (Chrome)	46 cm	230 v / 50 Hz	135 W
BC46BSCHR (mit Standfuß)	46 cm	230 v / 50 Hz	150 W

Stromkabel 16A mit Erdungsstecker


GARANTIE

1 Jahr für den Erstkäufer.

Die Garantiebedingungen, die für dieses Produkt gelten, werden von unseren Vertretern in dem Land festgelegt, wo das Gerät verkauft wird. Die Details der Garantie sind bei den Einzelhändlern erhältlich, die das Gerät verkaufen. Bitte beachten Sie, dass bei jeder Reklamation unter Garantie der Kaufbeleg erforderlich ist.

ACHTUNG



Das auf dem Gerät angebrachte Symbol  weist darauf hin, dass das Gerät nach seiner endgültigen Stilllegung nicht als gewöhnlicher Hausmüll, sondern als Sondermüll gilt und dementsprechend gemäß Europarichtlinie 2002/96/EG (WEEE) in entsprechenden Entsorgungs- und entsorgt werden muss. Wer für eine sachgerechte Entsorgung sorgt, der leistet einen Beitrag zur Vermeidung etwaiger negativer Folgen für Umwelt und Mensch, die durch im Gerät enthaltene potentielle Gefahrenstoffe hervorgerufen werden können.